

Zeitschrift: Scharotl / Radgenossenschaft der Landstrasse
Herausgeber: Radgenossenschaft der Landstrasse ; Verein Scharotl
Band: 46 (2022)
Heft: 3

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHARÖTL



Radgenossenschaft der Landstrasse

Dachorganisation der nationalen Minderheit der Jenischen und Sinti der Schweiz

Ausgabe September 2022. Die Radgenossenschaft der Landstrasse ist von der Schweizerischen Eidgenossenschaft anerkannt und wird von ihr subventioniert. Das «Scharötl» erscheint seit 1976 regelmässig / vierteljährlich.



Versunken in ihr Spiel – Jenische abseits des Rummels, in Chur 2022.
(Foto: Ayse Yavas)

Pflegen wir die jenische Kultur!

Für die jenische Küche

Von Werner Voegeli

Guten Abend zusammen
In vielen Küchen gibt es Brotresten; sie lassen sich vielfältig verwenden. Ein Fahrender aus Portugal hat mir das Rezept für sein Brot-Mahl gegeben. Als ehemals gelernter Koch verarbeite ich mein trockenes Brot wie folgt zu einer herrlichen Mahlzeit:

ZUTATEN

1 trockenes Halbpfünderli (hell oder dunkel)
etwas Bratfett
1 Frühlingszwiebel mit Stiel
2 Knoblauchzehen
Speckwürfeli nach Belieben
1/2 Glas Weiss- oder Roséwein
Thymian, Liebstöckel (Maggikraut),
Muskat, Salz, Pfeffer



ZUBEREITUNG

Das Brot in reichlich Wasser einweichen und anschliessend gut ausspressen.

Die Frühlingszwiebel waschen, halbieren und in feine Rondellen schneiden. Knoblauch hacken.

In einer heissen Bratpfanne das Bratfett erhitzen, Speckwürfeli hingeben und kurz rösten.

Das eingeweichte Brot verzupfen und dazugeben, ebenso Frühlingszwiebel und Knoblauch.

Bei eher starker Hitze wenden und anrösten. Hitze zurücknehmen auf klein und den Wein dazugießen.

Gewürze dazugeben und noch etwa 5 Minuten dünsten. Wer's mag: vor dem Anrichten ein verklopfetes Ei darunter mischen.

Das Gericht ist spanisch/
portugiesisch und nennt sich Migas.



Herausgeberin

Radgenossenschaft der
Landstrasse / Verein Scharotl
Erste jenische Zeitung Europas

Präsident: Daniel Huber

Redaktion: Willi Wottreng

Administration, Sekretariat:

Jeannette Feliz Spiess

Ehrenpräsident

Robert Huber (2016 verstorben)

Adresse

Radgenossenschaft
Hermetschloostrasse 73
8048 Zürich
(Tram 2 bis Micafil, Bus 31 bis
Hermetschloostrasse)

www.radgenossenschaft.ch

Telefon: 044 432 54 44

Mail: info@radgenossenschaft.ch

Für den Platz Rania: rania@gmx.ch

Preise

Abo 25 Fr., Gönner 100 Fr.
Erscheint vierteljährlich

Inserate

Viertelseite 100 Fr.
Grösser nach Absprache

Postkonto: 30-15313-1

IBAN-Nummer:

CH88 0900 0000 3001 5313 1